

# ВЫСШАЯ АТТЕСТАЦИОННАЯ КОМИССИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Поиск по сайту

Главная

О ВАК

Обращения граждан

Безопасная интернет-среда

Нормативные правовые акты

Образцы документов

Вопрос-ответ

Комиссии

Контакты

## 10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (восточные языки)

### Специальность

Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (с указанием конкретного языка или языковой семьи)

*Приказ Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь от 2 июня 2011 г. № 118*

### Цель программы-минимум:

- определить структуру и состав базовых знаний и основных направлений подготовки аспирантов и соискателей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (восточные языки)

### Задачи:

- представить структуру и основные понятия общей и частной теории языка или языковой семьи народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии как отдельной отрасли научного знания и учебной дисциплины, исследующей на графическом, фонетическом, фонологическом, фонослоговом, морфонологическом, морфологическом, словообразовательном, лексическом, фразеологическом, синтаксическом и семантическом уровнях комплекс актуальных проблем, связанных с происхождением, организацией и функционированием конкретных языков или языковых семей народов зарубежных стран Европы, Азии, Америки, аборигенов Америки и Австралии;
- объяснить необходимость изучения порождения и восприятия речевых произведений на языке народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии с учетом графической, генетической (генеалогической), типологической и ареальной специфики в философском, психическом, этническом, социальном, риторическом, историческом и культурологическом планах в рамках когнитивной, коммуникативной и текстологической лингвистики, паралингвистики, истории языкознания, теории и практики перевода, теории информации и теории управления;
- показать онтологическое, гносеологическое, методологическое и социально-культурное значение научного описания языков и языковых семей народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии в научном понимании окружающего мира, этногенезе и глоттогенезе, в расширении межэтнических и межгосударственных контактов, в учебно-методической, научно-исследовательской, управленческой, редакторской, переводческой и другой информационной деятельности.

### Требования к уровню знаний экзаменуемого соискателя ученой степени по специальности 10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (восточные языки):

- Соискатель обязан знать направления, концепции, терминологию и историю современного общего и частного языкознания, в том числе классические труды по основным общелингвистическим дисциплинам и частным разделам, посвященным конкретному изучаемому языку или конкретным изучаемым языкам народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии.
- Соискатель обязан обладать навыками научного мышления и профессионального анализа лингвистических теорий, методов и результатов.
- Соискатель обязан понимать связь частного языкознания с другими отраслями научного знания, включая историю и культуру своей страны и мира.
- Соискатель обязан в совершенстве владеть, по крайней мере, одним из исследуемых языков народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии.
- Соискатель обязан ориентироваться в текущей лингвистической периодике, справочной литературе и постоянно расширять свой общий научный кругозор.

### Введение

Настоящая программа основывается на новейших требованиях к подготовке научных кадров в объеме филологического знания, которое охватывает научную специальность 10.02.22 – «языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки,

аборигенов Америки и Австралии (с указанием конкретного языка или языковой семьи)». Программа отражает общую проблематику, частные сведения и основную научную литературу. В общий раздел включены вопросы, содержание которых используется при анализе любого языка или языковой семьи народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии. В специальном разделе представлены вопросы, отнесенные к конкретным языкам, изучаемым соискателем ученой степени. Перечень вопросов может варьироваться в зависимости от конкретного языка или языковой семьи. Список основной научной литературы дается в конце каждого раздела или подраздела, посвященного изучению конкретного языка или языковой семьи народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии. Программа предусматривает практическое владение соискателем ученой степени одним из рассматриваемых языков, знание его системы на графическом, фонетическом, фонологическом, фонослоговом, морфологическом, морфологическом, словообразовательном, лексическом, фразеологическом, синтаксическом и семантическом уровнях, истории его развития, диалектных и функционально-стилистических особенностей.

## Раздел 1

### 1.1. Основы научного знания

Рациональный и иррациональный подходы к познанию мира. Идеология научного знания и дедуктивный характер научной теории. Аксиомы и теоремы. Аксиоматический и конструктивный способы построения дедуктивной теории. Требования, предъявляемые к аксиоматике. Логические и семантические парадоксы Рассела (1902) и Греллинга (1908). Теория метатеории. Основные научные понятия: множество, кортеж, отношение, функция, операция. Формализованная теория как дальнейшее развитие дедуктивной теории. Верификация непротиворечивости научной теории по Клейну.

### 1.2. Основания семантики

Мир и человек с его интеллектом, рецепторами и эффекторами. Копия мира. Внутреннее кодирование. Стереотип. Модель мира как упорядоченное множество стереотипов и упорядоченное множество преобразований одних стереотипов в другие (А.Н. Гордей). Индивид, признак индивида, акция. Физические и информационные акции. Слагаемые индивида. Роли индивидов. Состав и структура модели мира. Семантика как раздел лингвистики. Объект семантики. Отличие семантики от философии. Вербальное и невербальное знание. Виды вербального знания по Ю.В. Кнорозову. Декларативный и процедуральный способы представления модели мира (П. Уинстон). Модель мира у человека и животных. Этнос как большие группы людей со сходной моделью мира. Эзотерическое ядро модели мира. Семантический двойник. Семантические примитивы (А. Вежбицка). Стрела акции и шкала времени. Суперпозиция процессов и их дополнительные характеристики. Доминирования семантических категорий над синтаксическими и морфологическими.

### 1.3. Семантический синтаксис

Язык и речь. Языковая картина мира как частичная архитектура стереотипов. Концепции З. Харриса, Л. Ельмслева, И. Бар-Хиллела, Л. Теньера, Р. Монтего, Ю.К. Лекомцева. Двухуровневое членение языка по А. Мартине. Фигуры, знаки и их комбинаторные варианты. Различие симптома, сигнала и знака по В.В. Мартынову. Выражение и содержание. Способы задания языковой системы и ее реализации. Синтаксис как лингвистическая дисциплина, изучающая комбинаторику составных частей языковых структур, правила их построения и преобразования. Основные отношения в языке и речи. Предикация и номинация. Предложение как акциональная последовательность вариантов знаков. Лингвистическая операция. Сочинение, подчинение и соотношение (А. Руднев). Залог, Свертка и развертка синтаксической структуры. Синтагматическая (Н. Хомский) и парадигматическая (В.В. Мартынов) трансформации. Сочетание номинативных единиц. Номинативная единица. Структура номинативной единицы. Идентификация номинативных единиц. Явная и скрытая двухкомпонентность номинативных единиц (Я. Розадовский). Семантическая конденсация (А.В. Исаченко). Нечеткость (Л. Заде) и неопределеннозначность (В.В. Мартынов) семантики. Ядро и периферия значения (К. Пайк). Метафора как результат неспецифического употребления знака. Синтез и анализ. Способы упорядочивания языковых структур на уровне синтаксиса знака и синтаксиса сочетания знаков. Морфология как страхующая синтаксис дублирующая подсистема языка. Морфологические парадигмы. Принципы экономии и запаса прочности в достижении баланса коммуникативных стратегий говорящего и слушающего. Движущие силы развития языковой системы. Коммуникативная структура высказывания и средства ее выражения. Модус и диктум, экстенционал и интенционал, модальный компонент и пропозиция, тема и рема, топик и комментарий. Функциональная перспектива предложения. Разграничение предложений по форме, цели, оценке и выразительности. Лингвистика текста.

### 1.4. Части речи и части языка

Греко-латинское учение о частях речи и восходящая к китайско-японской лингвистической традиции теория частей языка. История проблемы. Грамматики М. Киэда и Цзинь Чжаоцзы. Определение частей языка, параметры и процедуры их разграничения. Динамика модели мира как проявление бесконечной рекомбинации бинарных структур. Изоморфизм, гомоморфизм и алломорфизм структуры модели мира и языка. Инь и Ян как прототипы тайгенов и ёгенов. Общая и частная парадигмы тайгенов и ёгенов. Конверсия частей языка.

### 1.5. Члены предложения

Семантические падежи Ч. Филлмора и ролевой синтаксис. Члены предложения как роли частей языка в предложении. Знаки алфавита синтаксиса. Виртуальная цепь как грамматический код предложения. Реализация виртуальной цепи. Полная и частичная предикация. Глубинный и поверхностный синтаксис. Синтаксические инверсии и аномалии. Реконструкция членов предложения. Распространение предложения. Степень приоритета члена предложения.

### 1.6. Основы общей теории перевода

Общая характеристика теории перевода в востоковедении. Обзор литературы по проблемам теории перевода. Требования, предъявляемые к переводу. Виды перевода и переводческой деятельности. Жанры перевода. Принципы перевода. Трудности перевода. Семантические круги и парадоксы. Типовые ошибки переводчика. Модель мира как основание перевода. Соотношение модели мира и языковой картины мира. Виды словарей. Правила поиска знаков в словарях.

### 1.7. Принципы описания и классификации языков

1.7.1. Ареальный принцип. Языковые контакты. Языковые союзы и ареалы. Компаративистские, типологические и социолингвистические характеристики ареала.

1.7.2. Генетический (генеалогический) принцип. Понятие языкового родства. Регулярные соответствия. Проспективный и ретроспективный методы реконструкции (И.А. Бодуэн де Куртене). Внутренняя реконструкция и внешнее генетическое сравнение. Применение методов лингвогеографии, типологии, экстралингвистики. Этимология. Праязык. Языковые макросемьи (А. Тромбетти) и семьи. Близкое и отдаленное родство. "Генетическое (генеалогическое) древо". Генетическая (генеалогическая) классификация. Гипотезы о причинах звуковых изменений. Возможности построения сравнительно-исторической фонологии.

1.7.3. Типологический принцип. Аналитические и синтетические языки. Флективные и агглютинативные языки. Изолирующие языки. Инкорпорирующие языки. Маркированность и прототипы. Понятие иерархии. Фонологическая типология. Типы вокалических и консонантных систем. Тонема и интонома. Слог, фонологический слог и слогоморфема. Моносиллабические языки. Типология супraseгментных фонетических средств.

1.7.4. Социальный принцип. Социальные формы существования языка. Языковая ситуация. Мировые и региональные языки. Литературные языки и диалекты. Функциональные стили. Бесписьменные языки. Фонетические, идеографические и логографические системы письма.

### 1.8. История лингвистических учений

1.8.1. Древнеиндийское языкознание. Характерные черты брахманской традиции. Роль Панини и его последователей. Языковедческие идеи Бхартрихари. Философский период формирования проблем языка в Древней Греции. Основные этапы. Дискуссия вокруг проблемы слова – вещи. Роль крупнейших философов (элеаты, софисты, Платон, Аристотель). Вклад философской школы стоиков (Древняя Греция) в разработку общих проблем языка на основе логики. Особая роль стоиков в

исследовании вопросов грамматики. Грамматический этап развития языкознания в Древней Греции. Проблема аналогии и аномалии. Александрийская грамматика. Морфология частей речи. Синтаксис как учение о сочетаемости слов и внутренних отношениях в предложении (Дионисий Фракийец, Аполлоний Дискол). Греко-римская традиция в рассмотрении вопросов языка на этапе поздней античности, создание новых фундаментальных грамматик латинского языка (Донат, Присциан).

1.8.2. Языкознание эпохи Средневековья: религиозная философия (схоластика). Канонический статус латинского языка и положение местных (народных) языков. Средне- и позднесредневековые философские концепции и их влияние на развитие языкознания.

1.8.3. Эмпиризм и рационализм в философии XVII в. как базовая основа логицизма и универсализма в осмыслении языка. Идея общего языка, концепции его создания на принципах универсализма (Ф. Бэкон, Р. Декарт, Г.В.Лейбниц, Дж. Локк). Влияние универсальной грамматики Пор-Рояль на последующее развитие языкознания в XVII-XVIII веках. Разработка ряда универсальных грамматик на принципах логицизма. Языкознание в XVIII веке: подход к осмыслению множества языков мира. Идея сравнения языков (В.Джонс, А.Шлегель). Романтизм (И.Г. Гердер). Сравнительно-историческое языкознание. Результаты первого этапа компаративистики в трудах ее основоположников (Ф. Бопп, Р. Раск, Я. Гримм, А. Востоков, Ф. Диц). Шлейхер как компаративист середины – начала 2-ой половины XIX века, его труд "Компендий сравнительной грамматики". Гипотеза родословного дерева. Праязык и его реконструкции. Обоснование концепции натурализма (М. Мюллер).

1.8.4. Система общего языкознания В. Гумбольдта и ее значение для становления языкознания как самостоятельной науки. Психологическое направление в языкознании второй половины XIX века. Концепции индивидуальной и коллективной (этнической) психологии – Г. Штейнталь, В. Вундт. Лейпцигская школа в языкознании. "Манифест младограмматиков". Обобщающий труд Г. Пауля "Принципы истории языка" и фундаментальные труды по сравнительной грамматике индоевропейских языков (К. Бругман, Б. Дельбрюк).

1.8.5. Соссюрианское направление в лингвистике. "Курс общей лингвистики". Три дихотомии, учение о знаке, язык как знаковая система, внутрисистемные отношения. Принципы синхронического анализа. Значение Ф. де Соссюра для языкознания XX в. Французская социологическая школа в языкознании (А. Мейе, Ж. Вандриес, Ж. Марузо, А. Мартине, Э. Бенвенист).

1.8.6. Языкознание в России. Московская лингвистическая школа (Ф.Ф. Фортунатов, А.А. Шахматов, М.М. Покровский). Казанская лингвистическая школа в России (И.А. Бодуэн де Куртенэ, Н.В. Крушевский, В.А. Богородицкий). Анализ значения слова (А.А. Потебня).

1.8.7. Пражская школа структурно-функциональной лингвистики (В. Матезиус, В. Скаличка, Б. Гавранек, Ф. Данеш). Н.С. Трубецкой и его труд "Основы фонологии".

1.8.8. Датский структурализм (Копенгагенская школа). Л. Ельмслев и его труд "Пролегомены к теории языка", Х.И. Ульдалль и его труд "Основы глоссематики". Американский структурализм (Л. Блумфилд, С. Харрис, Ч. Хоккет, Г. Глисон, Ч. Фриз, Н. Хомский). Истоки этнолингвистики (Ф. Боас). Гипотеза Сэпира-Уорфа.

1.8.9. Современная коммуникативная лингвистика (Дж.Л. Остин, П.Ф. Стросон, Дж.Р. Серль) и современная когнитивная лингвистика (Дж. Лакофф, У. Вейнрейх, М. Минский). Лексическая семантика (А. Вежбицка, Ю.Д. Апресян) и семантическое кодирование (В.В. Мартынов).

#### **Рекомендуемая литература:**

##### Становление языкознания как самостоятельной научной отрасли

##### **Основная литература**

Амирова, Т.А. Очерки по истории лингвистики / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский; отв. ред. Г.В. Колшанский. – М.: Наука, 1975. – 559 с.

Березин, Ф.М. История советского языкознания / Ф.М. Березин. – М.: Наука, 1981. – 352 с.

Березин, Ф.М. История лингвистических учений / Ф.М. Березин. – М.: Наука, 1975. – 304 с.

Березин, Ф.М. Русское языкознание конца XIX – начала XX вв. / Ф.М. Березин. – М.: Наука, 1976. – 367 с.

Блумфилд, Л. Язык / Л. Блумфилд. – М.: Прогресс, 1968. – 607 с.

Бодуэн де Куртенэ, И.А. Избранные труды по общему языкознанию / И.А. Бодуэн де Куртенэ Т.1-2. – М.: АН СССР, 1963. – 392 с.

Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений / В.В. Виноградов. – М.: Высш. шк., 1978. – 367 с.

Гумбольдт, В. фон. Избранные труды по языкознанию / В. фон Гумбольдт. – М.: Прогресс, 1984. – 397 с.

Ельмслев, Л. Пролегомены к теории языка // Новое в лингвистике: Вып. 1. Общ. ред. и вступ. ст. В.А. Звегинцева – М.: Изд-во иностр. лит-ры, 1960. – 463 с.

Звегинцев, В.А. История языкознания XIX-XX в очерках и извлечениях / В.А. Звегинцев. Ч. 1-2. – М.: Просвещение, 1964-1965. – 466-495 с.

Потебня, А.А. Мысль и язык / А.А. Потебня. – Киев: СИНТО, 1993. – 192 с.

Пражский лингвистический кружок: сб. ст. / сост., ред. и предисл. Н.А. Кондрашова. – М.: Прогресс, 1967. – 559 с.

Соссюр, Ф. де. Труды по языкознанию / Ф. де Соссюр. – М.: Прогресс, 1977. – 696 с.

Сэпир, Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии / Э. Сэпир. – М.: Прогресс, 1993. – 643 с.

Фортунатов, Ф.Ф. Избранные труды Т. 1. / Ф.Ф. Фортунатов; отв. ред. М. Н. Петерсон. – М.: Учпедгиз, 1956. – 450 с.

Фортунатов, Ф.Ф. Избранные труды. Т. 2 / Ф.Ф. Фортунатов. – М.: Учпедгиз, 1957. – 471 с.

Хомский, Н. Аспекты теории синтаксиса / Н. Хомский; под ред. и с предисл. В.А. Звегинцева. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1972. – 259 с.

Щерба, Л.В. Избранные работы по языкознанию и фонетике / Л.В. Щерба; отв. ред. М. И. Матусевич. – Л.: Изд. Ленингр. ун-та, 1958. – 183 с.

Щерба, Л.В. Языковая система и речевая деятельность / Л.В. Щерба; ред. Л.Р. Зиндер, М.И. Матусевич. – М.: Наука, 1974. – 428 с.

##### **Дополнительная литература**

Мейе, А. Сравнительный метод в историческом языкознании / А. Мейе; под ред. Б.В. Горнунга и М.Н. Петерсона. – М.: Изд-во иностр. лит., 1955. – 99 с. Некоторые аспекты исследования языка в советской лингвистике: 1977-1981 гг.: сб. обзоров и рефератов / отв. ред. В.Н. Ярцева. – М.: Изд-во АН СС, 1982. – 254 с.

Основные направления структурализма / отв. ред. М.М. Гухман, В.Н. Ярцева. – М.: Наука, 1964. – 360 с.

Пауль, Г. Принципы истории языка / Г. Пауль. – М.: Инostr. лит-ра, 1960. – 500 с.

Поливанов, Е.Д. Статьи по общему языкознанию / редкол.: А.А. Реформатский и др. – М.: гл. ред. восточ. лит., 1968. – 376 с.

Смирницкий, А.И. Сравнительно-исторический метод и определение языкового родства / А.И. Смирницкий. – М.: Изд-во МГУ, 1955. – 58 с.

Шухардт, Г. Избранные статьи по языкознанию / Г. Шухардт; под ред. Р.А. Будагова. – 2-е изд. – М.: УРСС, 2003. – 296 с.

##### Современное состояние лингвистической проблематики

##### **Основная литература**

Апресян, Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Ю.Д. Апресян. – М.: Наука, 1974. – 368 с.

Арутюнова, Н.Д. Предложение и его смысл / Н.Д. Арутюнова. – М.: Наука, 1976. – 383 с.

Арутюнова, Н. Д. Язык и мир человека / Н.Д. Арутюнова. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 896 с.

Белл, Р.Т. Социоллингвистика. Цели, методы, проблемы / Р.Т. Белл; под ред. А.Д. Швейцера. – М.: Междунар. отношения, 1980. – 320 с.

Бенвенист, Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист – М.: Прогресс, 1974. – 447 с.

Березин, Ф.М., Головин Б.Н. Общее языкознание: Учеб. пособ. для студентов пед. ин-тов. / Ф.М. Березин, Б.Н. Головин. – М.: Просвещение, 1979. – 416 с.

- Бондарко, А.В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии / А.В. Бондарко. – 2. изд. – М.: УРСС, 2001. – 205 с.
- Бондарко, А.В. Теория значения в системе функциональной грамматики: На мат. рус. яз. / А.В. Бондарко. – М.: Языки славянской культуры, 2002. – 736 с.
- Булыгина, Т.В. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики) / Т.В. Булыгина, А.Д. Шмелев. – М.: Школа "Языки русской культуры", 1997. – 576 с.
- Бюлер, К. Теория языка / К. Бюлер. – М.: Прогресс, 1993. – 498 с.
- Дейк, Т.А. ван Язык. Познавание. Коммуникация / Т.А. ван Дейк; под ред. В.И. Герасимова. – М.: Прогресс, 1989. – 312 с.
- Выготский, Л.С. Мышление и речь / Л.С. Выготский. – М.: Лабиринт, 2005. – 352 с.
- Гийом, Г. Принципы теоретической лингвистики / Г. Гийом; общ. ред., послесл. и коммент. Л.М. Скредлиной. – М.: Прогресс, 1992. – 224 с.
- Гордей, А.Н. Значение логических и семантических парадоксов для теории языка // IV Чтения, посвященные 70-летию со дня рождения профессора В.А. Карпова (Минск, БГУ, 19-20 марта 2010 г.): сб. науч. ст.: в 2 ч. Ч.1 / редкол.: А. И. Головня [и др.]. – Минск: РИВШ, 2010. – С.21-29.
- Гордей, А.Н. Метасемантика языковых категорий // Вторые чтения, посвященные памяти профессора В.А. Карпова, Минск, БГУ, 28 марта 2008 г. – Мн.: Изд. центр БГУ, 2008. – С.19-24.
- Гордей, А.Н. Основания комбинаторной семантики // Слово и словарь = Vocabulum et vocabularium: Сб. науч. тр. по лексикографии / отв. ред. Л.В. Рычкова [и др.]. – Гродно: ГрГУ, 2005. – С.32-35.
- Гордей, А.Н. Принципы исчисления семантики предметных областей / А.Н. Гордей. – Минск: БГУ, 1998. – 156 с.
- Есперсен, О. Философия грамматики / О. Есперсен. – 2-изд., стер.: пер. с англ., общ. ред. и предисл. Б.А. Ильиша. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 408 с.
- Звегинцев, В.А. Язык и лингвистическая теория / В.А. Звегинцев. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1973. – 247 с.
- Иванов Вяч. Вс. Лингвистика третьего тысячелетия. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 192 с.
- Кибрик, А.А. Функционализм / А.А. Кибрик, В.А. Плунгян // Современная американская лингвистика: Фундаментальные направления; под ред. А.А. Кибрика, И.М. Кобозевой, И.А. Секериной. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 480 с.
- Кобозева, И.М. Лингвистическая семантика: учеб. пособие / И.М. Кобозева. – М.: Едиториал УРСС, 2000. – 352 с.
- Колшанский, Г.В. Коммуникативная функция и структура языка / Г.В. Колшанский; отв. ред. Т.В. Булыгина. – М.: Наука, 1984. – 176 с.
- Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. Курс лингвистики / В.В. Красных. – М.: Гнозис, 2001. – 270 с.
- Лайонз, Дж. Введение в теоретическую лингвистику / Дж. Лайонз; под ред. В.А. Звегинцева. – М.: Прогресс, 1978. – 544 с.
- Лакофф, Дж. Мышление в зеркале классификаторов // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1988. – Вып. XXIII. Когнитивные аспекты языка. – С.12-51.
- Леонтьев, А.А. Слово в речевой деятельности / А.А. Леонтьев; отв. ред. М.М. Гухман. – М.: Наука, 1965. – 245 с.
- Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – М.: Сов. энциклопедия, 1990. – 685 с.
- Мартине, А. Основы общей лингвистики / А. Мартине; под ред. В.А. Звегинцева. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 568 с.
- Мартынов, В.В. В центре сознания человека / В.В. Мартынов. – Минск: БГУ, 2009. – 272 с.
- Мечковская, Н.Б. Семиотика. Язык. Природа. Культура / Н.Б. Мечковская. – М.: Академия, 2004. – 428 с.
- Общее языкознание: формы существования, функции, история языка / отв. ред. Б.А. Серебренников. – М.: Наука, 1970. – 604 с.
- Общее языкознание: внутренняя структура языка / отв. ред. Б.А. Серебренников. – М.: Наука, 1972. – 372 с.
- Общее языкознание: методы лингвистических исследований / отв. ред. Б.А. Серебренников. – М.: Наука, 1973. – 318 с.
- Падучева, Е.В. Динамические модели в семантике лексики / Е.В. Падучева. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 608 с.
- Падучева, Е.В. Высказывание и его соотносительность с действительностью / Е.В. Падучева. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 288 с.
- Пешковский, А.М. Русский синтаксис в научном освещении / А.М. Пешковский. – М.: Учпедгиз, 1956. – 511 с.
- Плотников Б.А. Основы семасиологии. – Минск: Вышэйшая школа, 1984. – 221 с.
- Потебня, А.А. Мысль и язык / А.А. Потебня. – Киев: СИНТО, 1993. – 192 с.
- Психолингвистика в очерках и извлечениях: Хрестоматия / Авт.-сост. Л.Х. Головенкина и др.; под общ. ред. В.К. Радзиховской, М.: Академия, 2003. – 460 с.
- Сильницкий, Г.Г. Семантика. Грамматика. Квантитативная и типологическая лингвистика: в 2 т. / Г.Г. Сильницкий. – Смоленск: Изд-во ФГУ "Смоленский ЦНТИ", 2006. – Т. 1. – 255 с.; Т. 2. – 192 с.
- Солнцев, В.М. Язык как системно-структурное образование / В.М. Солнцев. – М.: Наука, 1971. – 294 с.
- Степанов, Ю.С. Имена. Предикаты. Предложения (Семиологическая грамматика) / Ю.С. Степанов; отв. ред. Ю.Н. Караулов. – М.: Наука, 1981. – 360 с.
- Степанов, Ю.С. Язык и метод. К современной философии языка / Ю.С. Степанов. – М.: Наука, 1998. – 784 с.
- Тарасов, Е.Ф. Тенденции развития психолингвистики / Е.Ф. Тарасов; отв. ред. Ю.А. Сорокин. – М.: Наука, 1987. – 168 с.
- Уфимцева, А.А. Лексическое значение / А.А. Уфимцева. – М.: Наука, 1986. – 240 с.
- Швейцер, А.Д. Введение в социолингвистику / А.Д. Швейцер, Л.Б. Никольский. – М.: Высш. шк., 1978. – 216 с.
- Шейгал, Е.И. Градация в лексической семантике / Е.И. Шейгал. – Куйбышев: Изд-во КГПИ, 1990. – 96 с.
- Чейф, У.Л. Значение и структура языка / У.Л. Чейф. – М.: Прогресс, 1975. – 432 с.
- Языковая номинация. Виды наименований. – М.: Наука, 1977. – 359 с.
- Языковая номинация. Общие вопросы. – М.: Наука, 1977. – 358 с.
- Дополнительная литература**
- Балли, Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ш. Балли. – М.: АН СССР, 1955. – 416 с.
- Богин, Г.И. Типология понимания текста / Г.И. Богин. – Калинин: Калининск. гос. ун-т, 1982. – 86 с.
- Болдырев, Н.Н. Когнитивная семантика: курс лекций по англ. филологии. Учеб. пособ. для студ. вузов. – Тамбовск. гос. ун-т. – 2-е изд.; стереотип. – Тамбов: ТГУ, 2001. – 122 с.
- Бондалетов, В.Д. Социальная лингвистика: Учеб. пособ. для студентов пед. ин-тов. / В.Д. Бондалетов. – М.: Просвещение, 1987. – 160 с.
- Кодухов, В.И. Общее языкознание / В.И. Кодухов. – М.: Высш. шк., 1974. – 303 с.
- Кронгауз, М.А. Семантика: учебник для вузов / М.А. Кронгауз. – М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 2001. – 399 с.
- Кузьмина, Н.А. Интертекст и его роль в процессах эволюции поэтического языка / Н.А. Кузьмина. – М.: УРСС, 2004. – 272 с.
- Степанов, Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования / Ю.С. Степанов. – М.: Школа «Яз. рус. культуры», 1997. – 824 с.
- Стернин, И.А. Лексическое значение слова в речи / И.А. Стернин. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1985. – 171 с.
- Шаховский, В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка / В.И. Шаховский; науч. ред. З.Д. Попова. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1987. – 192 с.
- Aronoff, M. and Rees-Miller J. The Handbook of Linguistics / M.Aronoff and J.Rees-Miller. – Blackwell Publishing Company, 2003. – 824 p.
- Bybee, J. L. Morphology: A study of the relation between meaning and form / J. L. Bybee. – Amsterdam, 1985.
- Catford, I. C. Fundamental problems in phonetics / I. C. Catford. – Bloomington and London, 1977.
- Comrie, B. Language universals and linguistic typology / B. Comrie. – University of Chicago Press, 1981.
- Croft, W. Syntactic categories and grammatical relations / W. Croft. – University of Chicago Press, 1990.

Croft, W. *Typology and Universals* / W. Croft. – Cambridge University Press, 1990.

Dryer, M. Greenbergian word-order correlations // *Language* 68. – P.81-138.

Givón, T. *Functionalism and Grammar*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 1995.

Hopper, T., Thompson, S.A. The discursive basis for lexical categories in universal grammar // *Language*. – 1986. – V.60. – N 4. – P.703-752.

Hopper, T., Thompson, S.A. Transitivity in Grammar and discourse // *Language*. – 1980 – V.56. – N 2. – P.251-299.

Matthews, P. H. *Morphology* / P.H. Matthews. – Cambridge, 1991.

## Раздел 2.

Древние и современные языки народов Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии. Характеристика языковых ареалов, семей, групп и отдельных языков. Общие сведения о языковой ситуации. Происхождение и основные этапы развития. Система письма. Важнейшие памятники письменности. Генетическая принадлежность. Типологическая принадлежность. Фонологическая система. Инвентарь морфо-синтаксических и семантических категорий. Порядок слов. Базовые конструкции предложения. Полипредикация.

### 2.1. Арабский язык

2.1.1. История арабского языка и арабского языкознания. Первые упоминания в древних источниках до н.э. Древние набатийские надписи. Южный и северный арабские языки. Формирование литературного языка, древняя арабская поэзия, Коран: возникновение и становление (эбиониты, Варака ибн Науфель – глава мекканской церкви), датирование оформления, лингвистический аспект коранического текста и сложности его толкования и перевода, заимствования из арамейского языка. Периоды формирования арабской грамматики: Абу аль-Асуад Адду'али и его ученики, аль-Халиль Ибн Ахмед и его ученик Сибавайхи, «аль-Китаба», Басрийская школа, куфийская школа, Абу аль-Аббас аль-Мубаррад, Абу аль-Аббас Саалаб, Ибн а-Ссирадждж, Абу Касим а-Ззуджаджи, Ибн Джинни, Магрибинская языковедческая школа, современная арабская языковедческая школа.

2.1.2. Теоретические аспекты арабского языкознания. Проблемы традиционной арабской грамматики в работах Мухаммеда аль-Фаси аль-Фихри (генеративная грамматика). Части речи и критерии их выделения. Породы. Члены предложения в арабском языке: выделение, свертка и развертка. Прямое и косвенное дополнение. Глагольное и именное предложения. Разновидности определений. Трансформации негации и интеррогации. Пунктуация. Диалекты арабского языка и их субстраты (древнеегипетский, арамейский, берберский и др.). Мальтийский язык в системе арабских диалектов.

### Рекомендуемая литература по арабскому языкознанию:

#### Основная литература

Амирова, Т.А. История языкознания / Т.А. Амирова. – М.: ACADEMIA, 2005. – 670 с.

Ахвледиани, В.Г. Арабское языкознание средних веков // История лингвистических учений. Средневековый Восток. – Л., 1981. – С.53-95.

Белкин, В.М. Арабская лексикология / В.М. Белкин. – М.: Просвещение, 1975. – 234 с.

Белова, А.Г. Историческая морфология арабского языка (по материалам памятников доисламского периода) / А.Г. Белова. – М.: Восточная литература РАН, 1994. – 208 с.

Березин, Ф.М. История лингвистических учений / Ф.М. Березин. – М.: Высшая школа, 1984. – 319 с.

Габучан, Г.М. Арабская языковедческая традиция // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С.39-41.

Звегинцев, В.А. История арабского языкознания: краткий очерк / В.А. Звегинцев. – М.: КомКнига, 1997. – 80 с.

Звегинцев, В.А. История языкознания XIX-XX веков в очерках и извлечениях / В.А. Звегинцев. – М.: Просвещение, 1984. – 466 с.

#### Дополнительная литература

Аплатов, В.М. История лингвистических учений / В.М. Аплатов. – М.: ЯРК, 1997. – 368 с.

Белова, А.Г. Очерки по истории арабского языка / А.Г. Белова. – М.: Восточная литература, 1999. – 168 с.

Габучан, Г.М. К вопросу об арабских грамматических учениях / Г.М. Габучан // Семитские языки: сб. – М., 1963.

Гиргас, В. Очерк грамматической системы арабов / В. Гиргас. – СПб., 1873.

Кодухов, В.И. Общее языкознание / В.И. Кодухов. – М.: ЛКИ, 2006. – 302 с.

Кондрашов, Н.А. История лингвистических учений / Н.А. Кондрашов. – М.: КомКнига, 2006. – 224 с.

Левицкий, Ю.А. История лингвистических учений / Ю.А. Левицкий. – М.: Высшая школа, 2005. – 302 с.

Расторгуева, В. С. Краткий очерк грамматики персидского языка. – В кн.: Миллер, Б.В. Персидско-русский словарь. – М., 1950. – С.1059-1152.

Рождественский, Ю.В. Очерки по истории лингвистики / Ю.В. Рождественский. – М.: Наука, 1975. – 560 с.

Серебренников, В.А. Общее языкознание / В.А. Серебренников. – М.: Наука, 1997. – 399 с.

Сусов, И.П. История языкознания / И.П. Сусов. – М.: Восток-Запад, 2006. – 295 с.

Abdar-Rahman as-Sajjid, Madrasa al-Basra an-nahwija, Al-Qāhira. 11. 'Ahmad Muhtar 'Umar, Al-Baht Al-lugawijji 'inda al hunūd wa 'astaruh'alā al-lugav / ij jin al- arab. Bayrut, 1972.

Anis, Ibrahim, Al-Asvrāt al-lugawijja, Al-Qahira, 1961.

Al-Astarabadi, Radī ad-Din. Sarh as-Safija. – Qahira, 1939-1958. – Vol.III.

Beeston, A. Arabian Sibilants // *Journal of Semitic Studies*. 1972. – V, VII. – N2.

Blanc, H. The "Sonorous" vs. "Muffled" distinction in old Arabic phonology. To Honor Roman Jakobson. – Hague, 1967. – P.295-308.

Bravmann, M. Materialien und Untersuchungen zu den Phonetischen Lehren der Araber. – Göttingen, 1934.

Brücke, E. Beiträge zur Lautlehre der arabischen Sprache. – Wien, 1860.

Cantineau, J. Etudes de Linguistique Arabe. – Paris, 1960. – P.5-125.

Al-Farabi. Kitab al-Musiqa al-Kablr. – Cairo, 1967.

Fleisch, H. Traite de philologie Arabe. – Beyrouth, 1961.

Flügel, G. Grammatische Schulen der Araber. – Leipzig, 1862.

Fück, J. Die arabischen Studien in Europa. – Leipzig, 1955.

Gairdner W. The Phonetics of Arabic. – Oxford, 1925.

Al-Hefny, Mahmoud, Ibn-Sina's Musiklehre. – Berlin, 1931.

Heywood, J.A. Arabic Lexicography. – Leiden, 1960.

Ibn-Ākil, Alfijjah. Carmen didacticum grammaticum auctore Ibn-Malik et in Alfijjam comentarius quem conscripsit Ibn cĀkil, ed. Fr.Dieterici. – Lipsiae, 1851.

Ibn-Ginni. Sirr sin'at al-i'rab. al-Qāhira, 1954.

Ibn-Ja'is. Commentar zu Zamachsaris Mufassal. – Leipzig, 1886.

Ibn-Qāsih. Sarh al-'allāma 'alā as-satibija. – Qāhira, 1341.

Jakobson, R. Mufaxxama. The emphatic phonemes in Arabic. Studies presented to Joshua Whatmough on his sixtieth Birthday. – Mouton, 1957. – P.105-114.

Kitab al-manh al-fikrijja bi sarh al muqaddima al-gazarijja f i \*ilm tagvvid al-qur'an. – Makka, 1303.

Lepsius, H. Ueber die arabischen Sprachlaute und deren Umschrift. – 1861.

Mehiri, Abdelkader. Les Theories Grammaticales d'Ibn-Ginnl. – Publication de l'université de Tunis, 1973.

Weiss, J. Die arabische Nationalgrammatik und die Lateiner. – ZDMG, 1910. – P.389-390.

Reuschel, W. Al-Haili Ibn Ahmad, der Lehrer Sibawihs, als Grammatiker. – Berlin, 1959.

Sā'id Al-Afgāni, Pl- 'usūl an-nahw/. – Dimasq, 1957.

Schaade, A. Sibawaihi's Lautlehre. – Leiden, 1911.

Semaan, Khalil. Linguistics in the Middle Ages, Phonetic Studies in Early Islam. – Leiden, 1968.  
 Völlers, K. The System of Arabic Sounds, as based upon Sibav/aih and Ibn Jaelsh // Transaction of the IX-th International Congress of Orientalists. – London, 1893. – V.2. – P.130-154.  
 Völlers, K. Volkssprache und Schriftsprache im alten Arabien. Strassburg, 1906.

## 2.2. Китайский язык

2.2.1. История языка и языкознания в Китае. Словари-тезаурусы «Эр я», «Фан янь», «Ши мин». Рифмические словари «Це Юнь», «Гуан юнь», «Цзи Юнь», «Чжунъюань инъюнь». Ключевые словари «Шовэнь цзецзы», «Юнь пянь», «Канси цзыдянь». Сюньгу (схолиастика) и виднейшие ее представители (Го Лу, Дуань Юйцай, Лу Дэмин). Изучение тонов (Шэнь Юэ, Чжоу Юн) и фонетические таблицы. Классификация рифм по дэнам и четырем выходам. Слосик начальных согласных Шоу Вэня. Памятники квадратного письма. Никола Триго и его «Си жу эрму цзы». Историческая фонетика в Китае (Чэнь Ли, Гу Янью). Грамматическая мысль в традиционном Китае. Первая китайская грамматика «Ма-ши вэнь тун». Проблемы фонетического алфавита и унификации произношения. «Новая грамматика национального языка» Ли Цзиньси. «Грамматика китайского лексического диалекта» Лу Чживэя. Лекции по грамматике института языкознания КНР. Работы по китайским диалектам проф. Ло Чанпэя.

2.2.2. Теоретические аспекты китайского языкознания. Проблема слова в современном китайском языке. Теория инкорпораций в грамматике А.И. Иванова и Е.Д. Поливанова; морфология-синтаксис. Проблема частей речи и семантических категорий. Система частей речи в работах А.А. Драгунова, критерии их выделения. Проблема членов предложения в китайском языке, критерии их выделения, развернутые члены предложения. Прямое и косвенное дополнение в китайском языке, проблема их разграничения. Синтаксические конструкции с 把 bǎ. Типы определений в китайском синтаксисе. Понятие предложения. Металингвистическое значение полусуффикса 了 la. Металингвистическое значение полусуффикса 过 guo. Металингвистическое значение полусуффикса 着 zhe. Экспликация категории количества. Отрицание в китайском языке. Выбор единицы фонетико-фонологического описания китайского языка, проблема слогофонемы. Тонема и интонема. Структура слога. Эризация. Генетические и типологические классификационные признаки китайского языка. Основные диалекты китайского языка. Датирование оформления китайского литературного языка и происхождения китайской иероглифической письменности. Основные периоды эволюции китайского иероглифического письма. Виды иероглифов. Структура иероглифа.

## Рекомендуемая литература по китайскому языкознанию

### Основная литература

- Антонян, К.В. Морфология результативных конструкций в китайском языке / К.В. Антонян. – М.: Муравей, 2003. – 270 с.  
 Ван, Ляо-и. Основы китайской грамматики. Пер. с китайск. Г. Н. Райской. Под ред. А. А. Драгунова и Чжоу Сун-юаня. Предисл. А. А. Драгунова и Л. Д. Позднеевой. Примеч. А. А. Драгунова / Ван Ляо-и. – М.: Изд-во иностр. лит-ры, 1954. – 263 с.  
 Горелов, В.И. Теоретическая грамматика китайского языка / В.И. Горелов. – М.: Просвещение, 1989. – 318 с.  
 Гордей, А.Н. Части языка и процедуры их разграничения // Пути Поднебесной. – Минск: БГУ, 2006. – Вып.1. – Ч.1. – С.69-75.  
 Гордей, А.Н. Виртуальная цепь как синтаксический код предложения (на примере китайского языка) // Язык, общество и проблемы межкультурной коммуникации: Материалы Международ. науч. конф., Гродно, 22-23 нояб. 2007 г. в 2 ч. / ГрГУ им. Я. Драгунов, А.А. Грамматическая система современного китайского разговорного языка / А.А. Драгунов. – Л.: ЛГУ, 1962. – 270 с.  
 Карапетьянц, А.М. Китайское письмо до унификации 213 г. до н. э. // Ранняя этническая история народов Восточной Азии / Отв. ред. Н. Н. Чебоксаров; Академия наук СССР. Институт Дальнего Востока, Институт этнографии им. Н. Н. Миклухо-Маклая. – М.: Наука, 1977.  
 Карапетьянц, А.М. Ударение и выделение слова в китайском языке // Вестник МГУ. – Серия «Востоковедение». – 1995. – № 1.  
 Коротков, Н.Н. Основные особенности морфологического строя китайского языка / Н.Н. Коротков. – М.: Наука, 1968. – 399 с.  
 Люй, Шусян. Очерк грамматики китайского языка 2-х т. / Люй Шусян. – М.: Наука, 1965. – 350 с.  
 Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1989. – Выпуск XXII. Языкознание в Китае.  
 Румянцев, М.К. Предложение-подлежащее в современном китайском языке / М.К. Румянцев. – М.: Изд-во АН СССР, 1957. – 79 с.  
 Румянцев, М.К. Тон и интонация в современном китайском языке / М.К. Румянцев. – М.: МГУ, 1972. – 195с.  
 Семенов, А.Л. Лексикология современного китайского языка / А.Л. Семенов. – М.: Наука, 1992. – 279 с.  
 Солнцева, Н.В. Проблемы типологии изолирующих языков / Н.В. Солнцева. – М.: Наука, 1985. – 253 с.  
 Софронов, М.В. Введение в китайский язык / М.В. Софронов. – М.: Муравей, 1996. – 256 с.  
 Тань, Аошуан. Проблемы скрытой грамматики. Синтаксис, семантика, прагматика языка изолирующего строя / Тань Аошуан. – М.: Языки славянских культур. 2002. – 896 с.  
 Шутова, Е.И. Синтаксис современного китайского языка / Е.И. Шутова. – М.: Наука, 1991. – 390 с.  
 Яхонтов, С.Е. Категория глагола в китайском языке / С.Е. Яхонтов. – Л.: ЛГУ, 1957. – 183 с.

### Дополнительная литература

- Гордей, А.Н., Овчинникова, А.Н. Методология изучения китайского языка с опорой на универсальные языковые категории // Третьи чтения, посвященные памяти профессора В.А. Карпова, Минск, БГУ, 13-14 марта 2009 г. – Минск: РИВШ, 2009. – С.53-64.  
 Драгунов, А.А. Исследования по грамматике современного китайского языка / А.А. Драгунов. – Часть 1. Части речи. – М., Л.: Изд-во АН СССР, 1952. – 232 с.  
 Иванов, А.И., Поливанов, Е.Д. Грамматика современного китайского языка / А.И. Иванов, Е.Д. Поливанов. – М., 1930. – Серия "Труды Московского института востоковедения им. Н.Н. Нейманова". – 303 с.  
 Карапетьянц, А.М. Формирование нормативного письменного языка в Китае / А.М. Карапетьянц // Языковая норма. Типология нормализационных процессов. – М.: Ин-т языкознания РАН, 1996.  
 Румянцев М.К. К проблеме слогофонемы // Вестник Московского университета. – 1978. – Серия 13. Востоковедение. – 240 с.  
 Тань, Аошуан. Китайская картина мира. Язык, культура, ментальность / Тань Аошуан. – М.: Языки славянской культуры, 2004.

## 2.3. Корейский язык

2.3.1. История языка и языкознания в Корее. Первые научные работы по лингвистике в Корее и создание алфавита «Хангыл» (Сечжон и королевская академия). Корейское языкознание XVI-XIX вв. (Чве Сечжин, Син Кёнъе, Ю Хи). Развитие лингвистики в Корее в первой половине XX в. (Чу Сигёнъ, Ан хвак, Чонъ Ёлмо, Чве Хёнбэ). Корейское языкознание в Японии в период оккупации (Окагура, Каназава, Сиратори, Огура). Работы по корейскому языкознанию за пределами Кореи (В.Г. Астон, Х.Г. Андервуд, Г.Х. Джонс, Дж. Эдкинс, Г.И. Рамстедт, Е.Д. Поливанов, А.А. Холодович, Л.Р. Концевич). Ситуация в корейском языкознании после разделения Кореи.

2.3.2. Теоретические аспекты корейского языкознания. Происхождение и генеалогическая классификация корейского языка. Письменность. Лексическая система корейского языка. Заимствования в корейском языке. Фонетика корейского языка. Явление ассимиляции и чередование корней. Морфологическая классификация корейского языка. Морфологическая структура предикативов и имен. Парадигма падежей корейского языка. Временная парадигма корейского языка. Дейксис и дейктические занки в корейском языке. Синтаксис корейского языка. Актуальное членение предложения. Формы конечной сказуемости, их назначения и виды. Категория числа в корейском языке. Счетные комплексы. Употребление китайских и исконных числовых знаков. Категория отрицания в корейском языке. Причастие в корейском языке. Деепричастие в корейском языке. Категория вида в корейском языке. Категория переходности в корейском языке. Системы транскрипции

корейского языка латиницей и кириллицей. Диалекты в корейском языке. Система вежливости и особенности речевого этикета. Древний корейский, средний корейский и современный корейский язык.

#### **Рекомендуемая литература по корейскому языкознанию**

##### Основная литература

- Новикова, Т.А. Учебник корейского языка / Т.А. Новикова. – М.: Издательский дом «Муравей-Грайд», 2001. – 390 с.
- Мазур, Ю.Н. Грамматика корейского языка. Морфология. Словообразование. Теоретический курс / Ю.Н. Мазур. – М.: Муравей-Грайд, 2001. – 131 с.
- Рамстедт, Г. Грамматика корейского языка / Г. Рамстедт. – М.: Издательство иностранной литературы, 1951. – 230 с.
- Холодович, А.А. Очерк грамматики корейского языка / А.А. Холодович. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1954. – 321 с.
- Elizabeth Owen Bratt. Argument Composition and the Lexicon: Lexical and Periphrastic Causatives in Korean. – California: Stanford University Press, 1996. – 581 p.
- Ihm, Ho Bin, Hong, Kyung Pyo, Chang, Sur In. Korean Grammar for International Learners. – Seoul: Yonsei University Press, 2000. – 533 p.
- Ho, Min Sohn. The Korean Language. – Cambridge: Cambridge University press, 2001. – 676 p.
- Heycock, C. Subjects and Predication in Korean and Japanese. – California: Stanford University Press, 1989. – 254 p.
- Jae, Jung Song. The Korean Language. Structure, use and context. – London: Routledge, 2005. – 185 p.

##### Дополнительная литература

- Корейский язык. Курс для продолжающих: учеб. пособие / М.В.Авдеев [и др.]; под общ. ред. Г.К. Тюгай. – М.: ИП Тен Мери Викторовна, 2004. – 264 с.

- Скоробогатюк, И.Д. Языковые проблемы расчлененной Кореи / И.Д. Скоробогатюк // Актуальные проблемы Корейского полуострова: сборник статей / под ред. В.П. Ткаченко. – М.: ИДВ РАН, 1996. – 258 с.

- Ahn, Y. The Aspectual and Temporal System of Korean. – Austin: University of Texas, 1995.

- Cho, Miho. Handbook of Korean Vocabulary. A Resource for Word Recognition and Comprehension / Cho Miho, William O'Grady. – Honolulu: Hawaii University Press, 1996. – 388 p.

- Cho, Miho. Using Korean. A Guide to Contemporary Usage / Cho Miho, Kwak Hye Young. – Cambridge: Cambridge University press, 2008. – 325 p.

- Yang, Byong Seong. Morphosyntactic Phenomena of Korean in Role and Reference Grammar. – State University of New York at Buffalo, 1994. – 288 p.

#### **2.4. Турецкий язык**

- 2.4.1. История языка и языкознания в Турции. Первые исследования по тюркологии: первая историческая грамматика тюркских языков. Тюркологические исследования в XVIII в.: Историко-культурные взаимосвязи тюркских и славянских народов, языковые контакты. Тюркологические исследования в XIX в.: изучение Орхон-Енисейских письменных памятников и средневековой тюркской письменности. Тюркологические исследования в XX в.: значение научных трудов ученых начала XX века – П.М. Мелиоранского, А.Н. Самойловича, Ф.Е. Корша, И.Ф. Катанова и др. Тюркологические исследования в Советский период. Тюркологические школы Санкт-Петербурга, Москвы и Казани. Османской турецкий язык. Турецкий язык Республики Турция и языковая реформа Ататюрка. Турецкий язык среди языков мира: ареальная характеристика. Гипотезы о генетической общности алтайских языков и место в ней турецкого языка. Вопросы дальнего родства алтайских языков.

- 2.4.2. Теоретические аспекты турецкого языкознания. Фонология и фонетика турецкого языка. Вокализм первого слога. Интонация и ритмика турецкого языка. Сингармонизм. Лексика. Особенности турецких процессуальных знаков и их аналитические формы. Заимствованная лексика (арабизмы, персизмы, заимствования из европейских языков). Слова и словоформы. Агглютинация. Части речи. Словообразование и словоизменение. Проблема грамматической определенности-неопределенности (синтаксическая позиция, слово «big», винительный падеж). Знаки с предметной и атрибутивной семантикой. Категории пола и числа. Способы передачи пространственных отношений. Изафетные сочетания. Выводные категории. Наклонения. Синтаксический строй и порядок слов. Причастия. Формы на -DİĞİ /-(y)AcAĞI. Развернутые члены предложения. Конструкция «damı uanap ev» и ее аналоги. Простые и сложные предложения. Актуальное членение предложения. Служебные имена, послелогии, союзы. Генетические и типологические классификационные характеристики турецкого языка.

#### **Рекомендуемая литература по турецкому языкознанию**

##### Основная литература

- Айляров, Ш.С. Развернутые члены предложения в современном турецком языке / Ш.С. Айляров. – М.: МГУ, 1974. – 230 с.
- Айляров, Ш.С. Учебник турецкого языка / Ш.С. Айляров. – М.: Изд-во МИВ, 1954. – 412 с.
- Баскаков, А.Н. Предложение в современном турецком языке / А.Н. Баскаков. – М.: Наука, 1984. – 200 с.
- Баскаков, А.Н. Словосочетания в современном турецком языке / А.Н. Баскаков. – М.: Наука, 1974. – 186 с.
- Дмитриев, Н.К. Турецкий язык / Н.К. Дмитриев. – М.: Изд-во восточной литературы, 1960. – 96 с.
- Иванов, С. Н. Курс турецкой грамматики: учебн. пособие: в 2 ч. / С.Н. Иванов. – Л.: Из-во ленинградского университета, 1977. – Ч. 2: Грамматические категории глагола. – 86 с.
- Кононов, А.Н. Грамматика современного литературного турецкого языка / А.Н. Кононов. – Москва-Ленинград: Изд-во АН СССР, 1956. – 570 с.
- Кузнецов, П.И. Турецкий язык / П.И. Кузнецов. – М.: Восток-Запад, 2009. – 983 с.
- Майзель, С.С. Арабские и персидские элементы в турецком языке / С.С. Майзель. – М.-Л.: Московский институт востоковедения, 1945. – 30 с.
- Майзель, С.С. Изафет в турецком языке / С.С. Майзель. – М.-Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1957. – 186 с.
- Самойлович, А.Н. Краткая учебная грамматика османско-турецкого языка / А.Н. Самойлович. – М.: Восточная литература, 2002. – 158 с.
- Щека, Ю.В. Интенсивный курс турецкого языка / Ю.В. Щека. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. – 733 с.
- Щека, Ю.В. Практическая грамматика турецкого языка / Ю.В. Щека. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. – 667 с.
- Hengirmen, M. Türkçe Dilbilgisi / M. Hengirmen. – Ankara: Engin Yayınevi, 1998. – 625 s.
- Gülensoy, T. Türkçe El Kitabı / T. Gülensoy. – Ankara: Akçağ Yayınları, 2000. – 638 s.
- Özkırımlı, A. Türk Dili. Dil ve Anlatım / A. Özkırımlı. – İstanbul: İstanbul Bilgi Üniversitesi Yayınları, 2001. – 340 s.

##### Дополнительная литература

- Гениш, Э. Глагольные формы в турецком языке: Причастия, деепричастия, отглагольные имена, инфинитивы, составные глаголы, «нереальные» наклонения глаголов, союзы, послелогии, частицы / Э. Гениш. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: ЛИБРОКОМ, 2009. – 504 с.

- Гениш, Э. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания: в 3 т. / Э. Гениш. – М.: Изд-во ЛКИ, 2008. – Т.3. Служебные слова, послелогии, союзы и частицы, междометия, аффиксы, предложение, правила орфографии, знаки препинания. – 208 с.

- Гузев, В.Г., Дениз-Йылмаз, О. Опыт построения понятийного аппарата теории турецкой грамматики: Учебное пособие на турецком языке / В.Г. Гузев, О. Дениз-Йылмаз. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2004. – 134 с.

- Дениз-Йылмаз, О. Категория номинализации действия в турецком языке / О. Дениз-Йылмаз. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. – 218 с.

- Лингвистический энциклопедический словарь / глав. ред.: В.Н. Ярцева [и др.]. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 682 с.
- Севортян, Э. В. Фонетика турецкого литературного языка / Э. В. Севортян. – М.: Изд-во Академия наук СССР, 1955. – 152 с.

- Структура и история тюркских языков: сб. статей. – М.: Наука, 1971. – 311 с.
- Юлдашев, А.А. Соотношение деепричастных и личных форм глагола в тюркских языках / А.А. Юлдашев. – М.: Наука, 1977. – 270 с.
- Banguoğlu, T. Türkçenin Grameri / T. Banguoğlu. – 2. Basılış. – Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1986. – 628 s.
- Deny, J. Türk Dili Grammeri / J. Deny. – İstanbul: Maarif Matbaası, 1941. – 1142 s.
- Dilbilim Terimleri Sözlüğü. – Ankara: Güney Matbaacılık ve Gazetecilik T.A.O., 1949. – 252 s.
- Dizdaroğlu, H. Tümcebilgisi / H. Dizdaroğlu. – Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, 1976. – 522 s.
- Ediskun, H. Yeni Türk Dilbilgisi / H. Ediskun. – İstanbul: Remzi Kitabevi, 1963. – 413 s.
- Ergin, M. Türk Dil Bilgisi / M. Ergin. – 2. Baskı. – İstanbul: İst. Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, 1962. – 384 s.
- Hatiboğlu, V. Dilbilgisi terimleri sözlüğü / V. Hatiboğlu. – 2. Baskı. – Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, 1972. – 145 s.
- Gencan, T.N. Dilbilgisi / T.N. Gencan. – Gözden geçirilmiş 2. Baskı. – İstanbul: Fen Fakültesi (Döner Sermaye) Basımevi, 1971. – 502 s.

## 2.5. Персидский язык (фарси)

- 2.5.1. История персидского языка и языкознания в Иране. Словари-тезаурусы «Дехдода», «Моин». Ключевые словари «Арянпур», «Моасер». Фонетические таблицы фарси. Традиционная персидская грамматика «Чахар Остад». Изучение вопросов письменности и орфографии.
- 2.5.2. Теоретические аспекты иранского языкознания. Современная персидская литература. Фонология персидского языка. Морфология современных иранских языков. Словообразование в современном персидском языке. Структура и лексико-грамматические классы знаков с процессуальной семантикой. Другие виды их классификации. Персидская фразеология. Порядок слов в персидском языке и особенности его синтаксиса. Структура словосочетаний и предложений. Синтаксис персидского языка с точки зрения теории управления и комбинаторной семантики. Основные диалекты персидского языка.

### Рекомендуемая литература по персидскому языкознанию

#### Основная литература

- Батени, Мухаммад Реза. Новый взгляд на грамматику персидского языка / М. Батени. – Тегеран, 2008 (на персидском языке).
- Багери, Мехри. Основания Лингвистики / М. Багери. – Тегеран: ГАТЭ, 2009 (на персидском языке).
- Дабирмогаддам, Мухаммад. Сборник исследований о синтаксисе персидского языка / М. Дабирмогаддам. – Тегеран: центр университетских публикаций, 2005 (на персидском языке).
- Машкатодини, Мехди. Трансформационная грамматика (персидский язык) / М. Мешкатодини. – Машхад, 2006. – 244 с. (на персидском языке).
- Мирэмади, С.А. Грамматика персидского языка на основании теории управления и связывания / С.А. Мирэмади. – Тегеран: САМТ, 2005. – 350 с. (на персидском языке).
- Наджафи, Абулхасан. Основы лингвистики и их применение в персидском языке / А. Наджафи. – Тегеран: НИЛЮФАР, 2008. – 176 с. (на персидском языке).

#### Дополнительная литература

- Абулгасеми, Мохсен. История персидского языка / М. Гасеми. – Тегеран. САМТ, 1995. – 350 с. (на персидском языке).
- Веретенников, А.А. Очерки глагольной фразеологии персидского языка / А.А. Веретенников. – М.: Наука, 1993. – 155 с.
- Голева, Г.С. Фразеология современного персидского языка / Г.С. Голева. – М.: Муравей, 2006. – 224 с.
- Голева, Г.С. Фарси – русский фразеологический словарь / Г.С. Голева. – М.: Издательский Дом «Грааль», 2000. – 648 с.
- Ислами, Мохаррам. Морфология / М. Ислами. – Тегеран: САМТ, 2008. (на персидском языке).
- Калбаси, Иран. Словообразование в современном персидском языке / И. Калбаси. – Тегеран: Институт гуманитарных наук и культурных исследований, 2009.
- Насир, Мохаммад. Семантический и тематический языковедности в современной персидской литературе / Н. Мохаммад. – Тегеран: НЭШАНЕ, 2003. – 318 с. (на персидском языке).
- Овчинникова, И.К. К вопросу о грамматической сущности и принципах выявления словосочетаний в персидском языке // Иранская филология. – М.: Изд-во Московского университета, 1971. – 147 с.
- Среднеиранские языки. – М.: Наука, 1981. – 544 с.
- Пейсиков, Л.С. Очерки по словообразованию персидского языка / Л.С. Пейсиков. – М.: МГУ, 1973. – 200 с.
- Рубинчик, Ю.А. Грамматика современного персидского литературного языка / Ю.А. Рубинчик. – М.: Издательская группа «Восточная литература» РАН, 2001. – 600 с.
- Рубинчик, Ю.А. Современный персидский язык / Ю.А. Рубинчик. – М.: РАН, 1960. – 140 с.
- Сафа, Забихолла. История персидской литературы / З. Сафа. – Тегеран, 2004 (на персидском языке).
- Таиэбзаде, Омид. Категория глагол и основная структура предложения современного персидского языка / О. Таиэбзаде. – Тегеран: 2006 (на персидском языке).
- Хагшенас, Али Мухаммад. Фонология / А. Хагшенас – Тегеран: АГАХ, 1977 (на персидском языке).

## 2.6. Японский язык

- 2.6.1. История языка и языкознания в Японии. Японские акцентные системы (по Е.Д. Поливанову). Лексическая "революция Мэйдзи". История создания и развитие теории текста в Японии (Нагано Масару). Использование манга при обучении японскому языку. Каллиграфическая и орфографическая стилистика. "Таблица годзюон". Особенности японского речевого этикета. "Типологический портрет" японского языка. Дискурс в японском тексте.
- 2.6.2. Теоретические аспекты японского языкознания. Виды и темпоральные характеристики японских предикативов. Особенности исконной лексики, китайских заимствований, заимствований из других европейских языков. Порядок слов в японском предложении. Формы вежливости. Существующие определения термина "падеж" и их применимость к японскому языку. Система времен и наклонений в японском языке. Существующие определения термина "залог" и их применимость к японскому языку. Синтаксический строй японского языка и полупредикативные конструкции. Проблемы использования ономотопеи. Эллипсис. Основные концепции "но да". Проблема употребления указательных слов. Основные трудности перевода сложного предложения. Пунктуация. Эпистолярный стиль. Стрела акции. Виды условных конструкций. Подсистема гласных и согласных фонем. Части речи и члены предложения.

### Рекомендуемая литература по японскому языкознанию

#### Основная литература

- Актуальные вопросы японского и общего языкознания: Памяти И. Ф. Вардуля. М.: Наука, 2005. – 415 с.
- Басс, И.И. Проблемы современного японского языкознания. Лингвистика текста: дис. ... д-ра филол. наук / И.И. Басс. – М., 2009. – 410 с.
- Вопросы японской филологии. – М., 1970.
- Киреев, Ю.П. Основные грамматические конструкции современного разговорного японского языка / Ю.П. Киреев. – М., Москва, 1999. – 75 с.
- Лаврентьев, Б.П. Практическая грамматика японского языка / Б.П. Лаврентьев. – М.: Живой язык, 2001. – 352 с.
- Маевский, Е.В. Графическая стилистика японского языка / Е.В. Маевский. – М.: АСТ, 2000. – 173 с.
- Сыромятников, Н.А. Классический японский язык / Н.А. Сыромятников. – М.: Восточная литература, 2002. – 155 с.
- Сыромятников, Н.А. Развитие новояпонского языка / Н.А. Сыромятников. – М.: Восточная литература, 2004. – 306 с.
- Шкловский, И.Г. Практический синтаксис японского языка: элементарное предложение / И.Г. Шкловский. – М.: АСТ, Торсинг, 2005. – 768 с.
- Японский язык: справочник по глаголам / Berlitz. – М.: Живой язык, 2005. – 224 с.

#### Дополнительная литература

- Быкова, С.А. Японский язык: Пособие по переводу документации / С.А. Быкова. – М.: Муравей-Гайд, 2001. – 139 с.
- Головнин, И.В. Учебник японского языка для продолжающих. Мн: Лингва, 2000. – Ч. 2. – 226 с.
- Гуревич, Т.М. Лингвокультурологический анализ концептосферы ЧЕЛОВЕК в японской языковой картине мира: дис. ... д-ра филол. наук / Т.М. Гуревич. – М., 2006. – 330 с.
- Данилов, А.Ю. Японский язык. Побудительный и побудительно страдательный залого / А.Ю. Данилов. – М.: Муравей-Гайд, 2000. – 72 с.
- Данилов, А.Ю. Японский язык. Пунктуация, знаки повтора, вспомогательные пометы залого / А.Ю. Данилов. – М.: Муравей-Гайд, 2001. – 128 с.
- Данилов, А.Ю. Японский язык. Глагол. Категория вида / А.Ю. Данилов. – М.: Муравей-Гайд, 2001. – 176 с.
- Данилов, А.Ю. Японский язык. Проблема употребления указательных слов / А.Ю. Данилов. – М.: Муравей-Гайд, 2000. – 88 с.
- Касевич В.Б. Буддизм. Картина мира. Язык / В.Б. Касевич. – СПб.: Центр «Петербургское востоковедение», 1996.
- Мендрин, В.М. Соробун. Анализ японского эпистолярного стиля // Введение в японский текст в полном начертании и скорописью. – Владивосток, 1910.
- Подлеская, В.И. Сложное предложение и другие типы полипредикативных конструкций в современном японском языке: теория и типология: дис. ... д-ра филол. наук / В.И. Подлеская. – М., 1994. – 225 с.
- Потапова, Я.М. Норма делового стиля в японском языке: дис. ... к-та филол. наук / Я.М. Потапова. – М., 1995. – 202 с.
- Тумаркин, П.С. Жесты и мимика в общении японцев / П.С. Тумаркин. – М.: Русский язык, 2004. – 64 с.
- Фролова, Е.Л. Основы личной и деловой переписки на японском языке. Основы личной и деловой переписки на японском языке: Учеб. пособие для студентов отделения востоковедения / Новосиб. гос. ун-т. – Новосибирск, 2002. – 180 с.
- Шкловский, И.Г. Библия переводчика с японского языка: практический синтаксис, сложное предложение / И.Г. Шкловский. – М.: Саппорт – СТ, 2008. – 564 с.
- Gomi, T. An illustrated dictionary of Japanese onomatopoeic expressions. – Tokyo, 2000.
- A dictionary of intermediate Japanese grammar. – Tokyo, 2006.
- Tegami no kakikata. – Tokyo, 2000.
- Nihongo bunkei jiten. – Tokyo, 2008.

# ВЫСШАЯ АТТЕСТАЦИОННАЯ КОМИССИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Поиск по сайту

Главная

В АК

Политическая граждан

Библиотека авторефератов

Нормативные правовые акты

Образцы документов

Методические

Комиссии

Контакты

## 10.02.22 – языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (с указанием конкретного языка или языковой семьи)

### специальность

Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (с указанием конкретного языка или языковой семьи)

Приказ Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь от 13.11.2017 № 260

### I. Отрасль науки

Филологические науки

### II. Формула специальности

Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (с указанием конкретного языка или языковой семьи) – научная специальность, содержанием которой является исследование комплекса актуальных проблем, связанных с происхождением, историей, уровневым строением и функционированием языковых семей или отдельных языков народов зарубежных стран Европы, Азии, Америки, аборигенов Америки и Австралии, не вошедших в другие научные специальности.

Социально-культурное значение исследований в рамках данной специальности заключается в создании грамматик и словарей языков народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии в целях совершенствования изучения и преподавания языков данных ареалов, а также расширения межгосударственных экономических и культурных контактов.

Специальность 10.02.22 ориентирует на исследование языков (и языковых семей), относимых к данной специальности, в качестве систем знаков (акустических и оптических, включая идеографию и логографию) и незнаковых единиц (фонем, графем, кинем) при порождении и восприятии устной и письменной речи различных жанров и стилей на основе различения парадигматических и синтагматических взаимоотношений знаков и фигур, с учетом генеалогической, ареальной и типологической специфики конкретных языков в аспектах этнолингвистики, социоллингвистики, теории познания, теории коммуникации и коммуникативных технологий, психоллингвистики, лингвистики текста, лингвострановедения, теории и практики перевода, теории и практики лингводидактики, а также в аспекте истории языкознания. Исследование языков (и языковых семей) специальности 10.02.22 осуществляется на основе достижений лингвистики с использованием общелингвистических методологий (структурные методы, методы моделирования, методы диахронических исследований, экспериментальные и статистические подходы) и частных методов отдельных лингвистических дисциплин.

### III. Области исследования

1. Генеалогия языка или языковой семьи; история языка, ее периодизация, общие и индивидуальные тенденции в истории языка или языковой семьи; ареальные (лингвогеографические) аспекты истории языковой семьи, конкретного языка и его диалектов. Корпусные исследования конкретных языков или языковых семей.
2. Слово как основная единица языка, типы лексических единиц, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, развитие и пополнение словарного состава, лексика и внеязыковая действительность, лексикологические категории, фразеология, синтаксический строй, особенности стилистической роли и экспрессивных средств языка или языковой семьи.  
Языковые уровни и системы единиц, образующие отдельные уровни языка. План выражения и план содержания языка. Языковая семантика и ее отношение к культуре и ментальности народа. Грамматическая и лексическая семантика языка. Проблемы классификации и методы исследования лексических единиц. Типы номинативных (лексико-фразеологических) единиц языка и их функционирование. Структура словарного состава языка и его история. Морфология и синтаксис в диахроническом и синхроническом аспектах.
3. История письменности и литературной традиции, реконструкция и изучение древних письменных текстов конкретных языков или групп языков. Идеография и логография (пиктограммы, идеограммы, фонограммы). Пунктуация и параграфемика в истории письменной традиции народа (или группы ареально близких письменных традиций).
4. Функционирование языка (языков) в разные периоды истории народа и его языка в разных социальных сферах жизни. История и типология языковых ситуаций в регионах зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и

- Австралии. История и типология языковой политики в ареалах языков специальности.
5. Своеобразие речевого поведения, вербальной и невербальной коммуникации в регионах зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии. Исследование проблем перевода с языков специальности на языки Беларуси; языковая аутентичность текста и эквивалентность перевода в передаче реалий и персоналий, а также в передаче образно-лингвострановедческих ошибок.
  6. Проблемы метатеории лингвистики и метаязыка в описании языковой системы и ее функционирования. История лингвистического изучения конкретного языка, языковой семьи, ареальной группы языков.
  7. Исследованию подлежат древние и современные, живые и мертвые языки и диалекты народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии, имеющие письменность или существующие лишь в устной форме, кодифицированные и некодифицированные, зафиксированные и реконструированные.

#### IV. Смежные специальности

- 10.02.01 – белорусский язык;
- 10.02.02 – русский язык;
- 10.02.03 – славянские языки;
- 10.02.04 – германские языки;
- 10.02.05 – романские языки;
- 10.02.19 – теория языка;
- 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание;
- 10.02.21 – прикладная и математическая лингвистика.

#### V. Разграничения со смежными специальностями

Специальность 10.02.22 отличается от специальностей 10.02.01, 10.02.02, 10.02.03, 10.02.04, 10.02.05 тем, что в рамках специальности 10.02.22 изучаются языки, которые не являются предметными языками перечисленных специальностей и не входят в генеалогические языковые группы перечисленных специальностей.

В рамках специальности 10.02.19 объектом изучения также могут быть факты языков народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии, однако предметом специальности 10.02.19 являются универсальные и типологические черты языков, социальные аспекты ряда языков и общие для них закономерности их истории и функционирования. Работы же, выполненные в рамках специальности 10.02.22, исследуют непосредственно системную организацию, функционирование и историю языков специальности в качестве своего приоритетного объекта. Если в результате исследования языков специальности 10.02.22 были получены результаты, существенные для специальности 10.02.19, то работа может быть отнесена к специальности 10.02.19 или рассматриваться как исследование, выполненное на стыке специальностей 10.02.22 и 10.02.19.

В рамках специальности 10.02.20, в отличие от специальности 10.02.22, приоритетными задачами являются исследование генеалогических связей родственных языков в целях реконструкции их праязыка (или его отдельных подсистем), а также выявления закономерностей развития родственных языков из общего источника (праязыка). В работах по типологическому языкознанию (в рамках специальности 10.02.20) изучаются общие и особенные черты языков или групп языков (родственных, отдаленно родственных или неродственных). В работах по сопоставительному (контрастивному) языкознанию (в рамках специальности 10.02.20) исследуются преимущественно различия между двумя языками. Если в результате исследования языков специальности 10.02.22 были получены результаты, существенные для сравнительно-исторического языкознания, типологии языков или сопоставительного языкознания, то работа может быть отнесена к специальности 10.02.20 или рассматриваться как исследование, выполненное на стыке специальностей 10.02.22 и 10.02.20.

В работах по специальности 10.02.22 могут широко использоваться математические методы, аппарат математической логики, теории информации, автоматической обработки текста, компьютерного моделирования и др., однако методология такого использования не является предметом исследования в работах специальности 10.02.22, в то время как для работ по специальности 10.02.21 характерна их непосредственная направленность на исследование проблем методологии компьютерной лингвистики и математического обеспечения лингвистических исследований.